

1/35 SCALE

★ OVERALL LENGTH 94mm.

SIMCA 5

STAFF CAR

(GERMAN ARMY)



1 DRIVER FIGURE & 3 KINDS OF MARKINGS INCLUDED

1/35 ミリタリーミニチュアシリーズ

ドイツ軍スタッフカー シムカ5



READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での工作はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

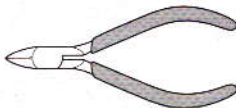
PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》

Tools recommended
Benötigtes Werkzeug
Outillage nécessaire

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pince coupante



ピンバイス (ドリル刃0.8mm)
Pin vise (0.8mm drill bit)
Schraubstock (0.8mm Spiralbohrer)
Outil à percer (0.8mm de diamètre)



接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ナイフ
Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précelles



PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

TS-4 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer

X-1 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-7 ●レッド / Red / Rot / Rouge

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat

XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminium / Matt Aluminium / Aluminium mat

XF-49 ●カーキ / Khaki / Khaki / Kaki

XF-59 ●デザートイエロー / Desert yellow / Sandgelb / Jaune désert

XF-63 ●ジャーマングレイ / German grey / Deutsches Grau / Gris Panzer

XF-85 ●フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne

PAINTING

《シムカ5の塗装》

第二次大戦前後に生産された民間用のシムカ5は多彩なボディカラーが用意され、フロントグリルの一部やバンパーなどにはメッキが施されていました。フランス降伏後にドイツ軍によって使用されたシムカ5の多くはジャーマングレイで塗り直され、さらに大戦後半にはダークイエローを基本色とする迷彩塗装が施された車輛も見られます。室内など細部の塗装は組立図中に ●、マークとタミヤカラー・エナメル塗料、アクリル塗料、スプレー塗料の色番号で指示してあります。パッケージのイラストも参考にしてください。

Simca 5 Painting Guide

In the periods which preceded and followed WWII, civilian Simca 5s featured various body colors as well as chrome grilles and bumpers. Most vehicles commandeered by the Germany Army during the war were repainted in overall German Gray. Some late-war examples were also seen with camouflage patterns over a Dark Yellow base coat. Refer to the instruction manual and package illustration for painting the car's body and interior. The ● mark indicates numbers for Tamiya Paint colors.

Bemalung des Simca 5

In der Zeit vor und nach dem zweiten Weltkrieg trugen die zivilen Simca 5 verschiedene Karosseriefarben, sowie verchromte Kühlergrills und Stoßstangen. Die meisten Fahrzeuge die während des Krieges von der deutschen Armee beschlagnahmt wurden, wurden dunkelgrau umlackiert. Einige Fahrzeuge wurden in den späten Kriegsjahren beobachtet mit Tarnfarben auf einer dunkelgelben Grundfarbe. Beachten Sie die Bauanleitung und die Verpackung für die Bemalung des Fahrzeuges und der Inneneinrichtung. Das ● Zeichen gibt die Nummer der Tamiya Farbe an.

Guide de Peinture Simca 5

Avant et après la 2^{ème} G.M., les Simca 5 civiles avaient diverses teintes de carrosserie ainsi qu'une calandre et des pare-chocs chromés. La plupart des véhicules utilisés par l'armée allemande durant la guerre furent entièrement repeints en gris foncé. Certains exemplaires de fin de guerre reçurent un camouflage par-dessus une base jaune sombre. Se reporter à la notice de montage et aux illustrations de la boîte pour peindre la carrosserie et l'intérieur. Le symbole ● indique la référence de peinture Tamiya à utiliser.

APPLYING DECALS

《スライドマークのはり方》

- ① はりたいマークをハサミで切り抜きます。
- ② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上に置きます。
- ③ 台紙のはしを手で持ち、はるところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤ やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとりません。

DECAL APPLICATION

- ① Cut off decal from sheet.
- ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.

- ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④ Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.

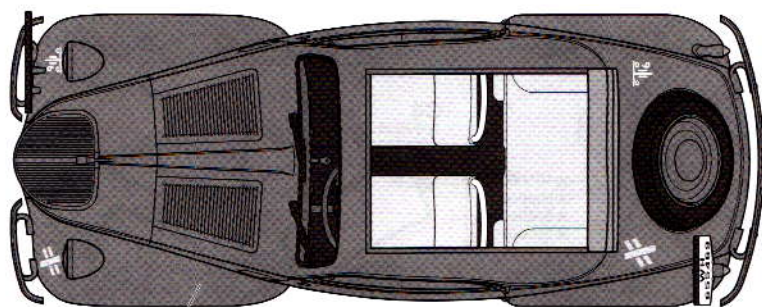
- ⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

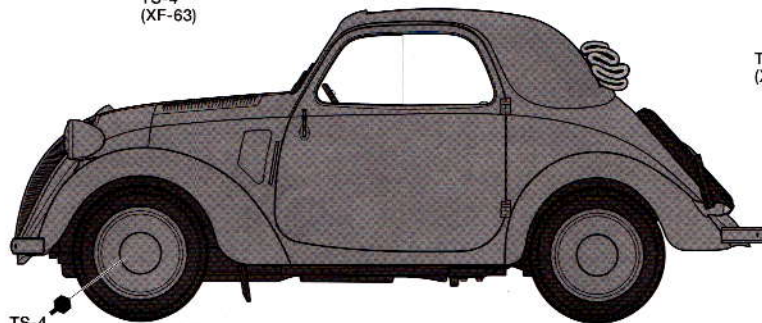
- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

MARKING

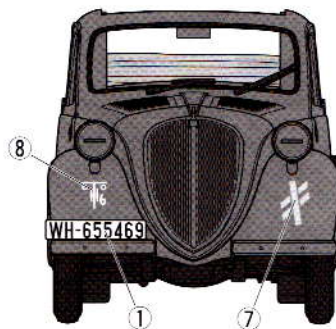
A 《ドイツ第3歩兵師団(自動車化)所属車両 東部戦線》 3rd Infantry Division Vehicle, Eastern Front



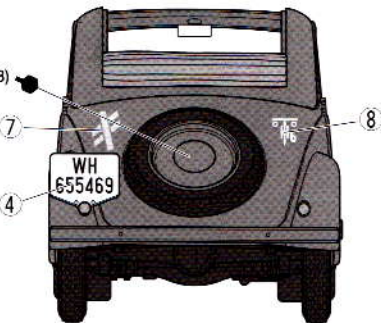
TS-4
(XF-63)



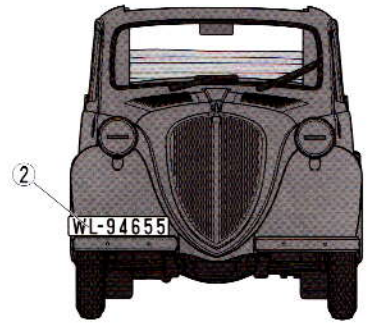
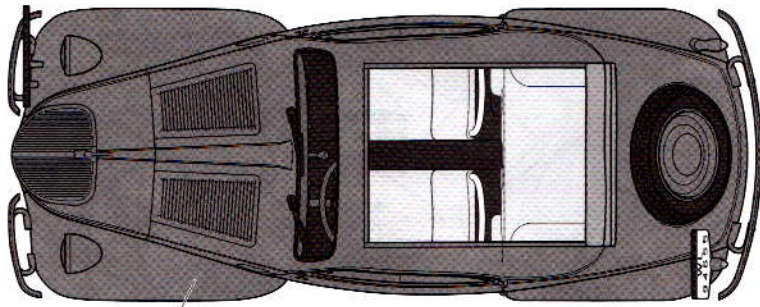
TS-4
(XF-63)



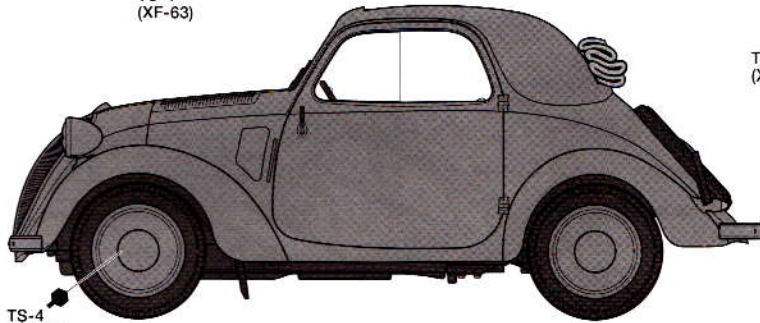
TS-4
(XF-63)



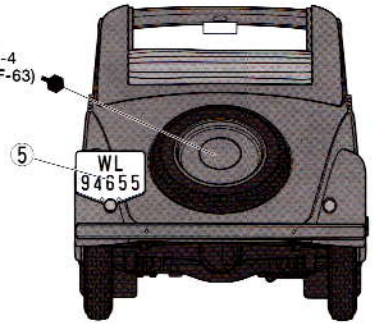
B 《ドイツ空軍所属 年代、場所不明》
Luftwaffe Vehicle, date and location unknown



TS-4
(XF-63)

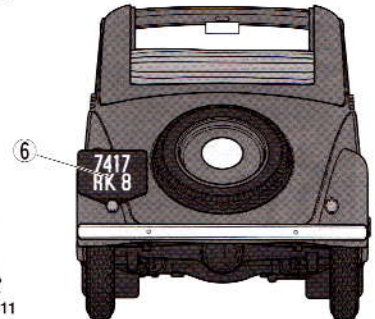
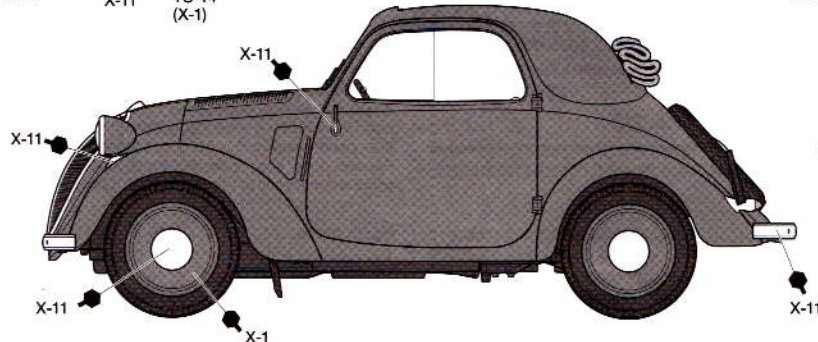
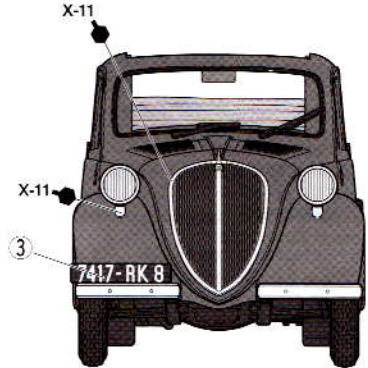
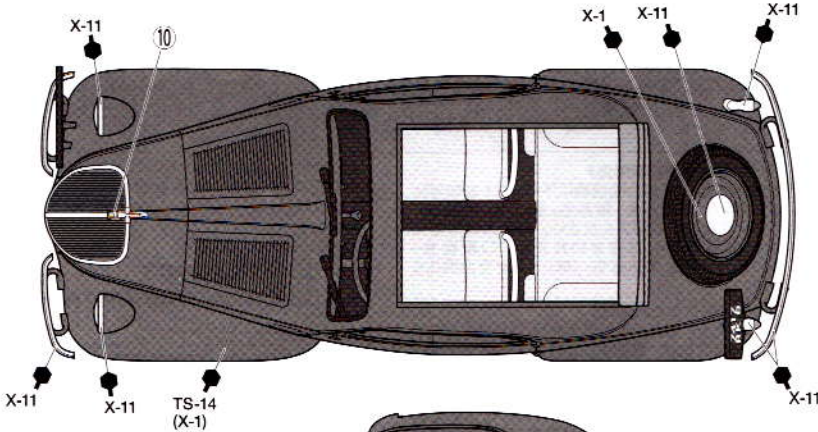


TS-4
(XF-63)



TS-4
(XF-63)

C 《民間車 第2次大戦中 フランス》
Civilian Vehicle in WWII, France



ASSEMBLY



- 組立説明図の中で塗装指示のない部品は車体色で塗装します。
- When no color is specified, paint the item with body color.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit Karosserie-Farbe bemalen.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans la couleur de la carrosserie.

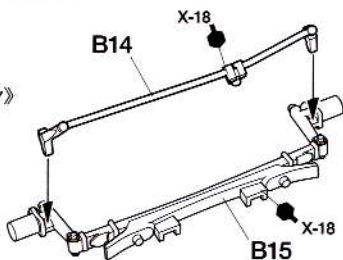
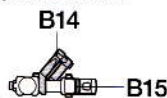
1

サスペンションの組み立て

Suspension
Aufhängung
Suspension

《フロントサスペンション》

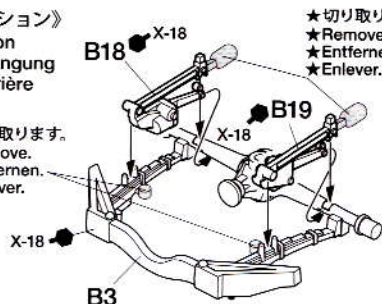
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant



《リアサスペンション》

Rear suspension
Hinterradaufhängung
Suspension arrière

- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

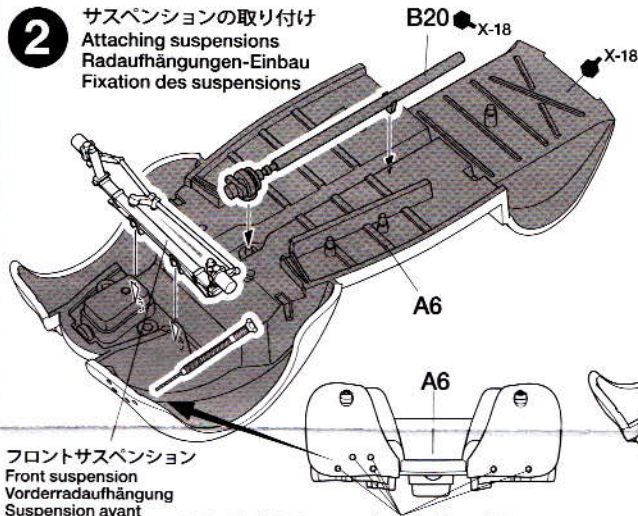


- ★切り取ります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

2

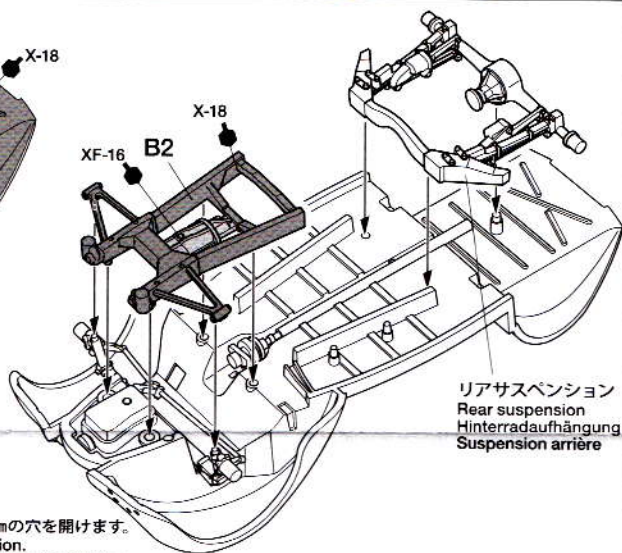
サスペンションの取り付け

Attaching suspensions
Radaufhängungen-Einbau
Fixation des suspensions



フロントサスペンション
Front suspension
Vorderradaufhängung
Suspension avant

- ★フロントサスペンションをつける前に、内側から0.8mmの穴を開けます。
- ★Make 0.8mm holes before attaching front suspension.
- ★Vor dem Befestigen der Vorderradaufhängung 0,8mm Löcher bohren.
- ★Percer des trous de 0,8mm avant de fixer la suspension avant.



リアサスペンション
Rear suspension
Hinterradaufhängung
Suspension arrière

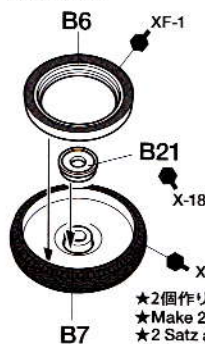
3

タイヤの取り付け

Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roués

《フロントホイール》

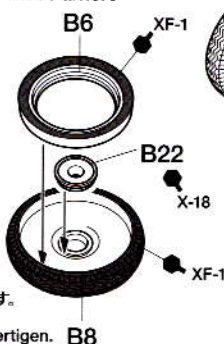
Front wheel
Vorderrad
Roue avant



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

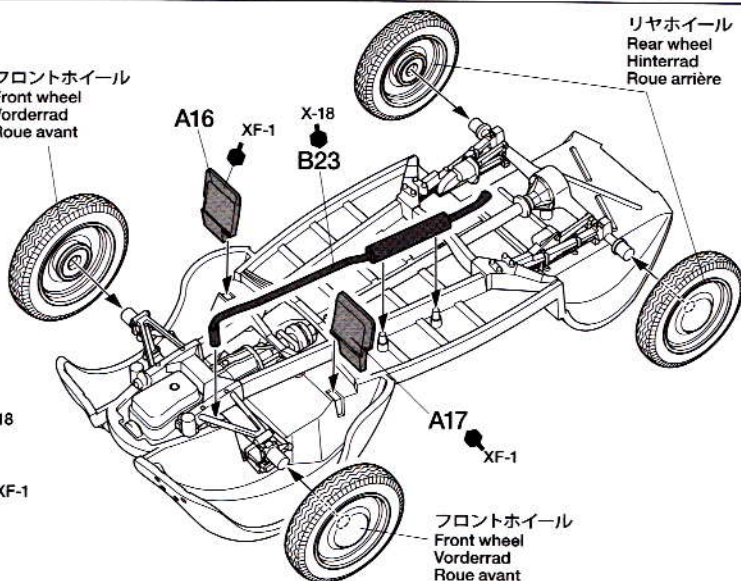
《リアホイール》

Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière



フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

リアホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière



フロントホイール
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

4

内装の組み立て

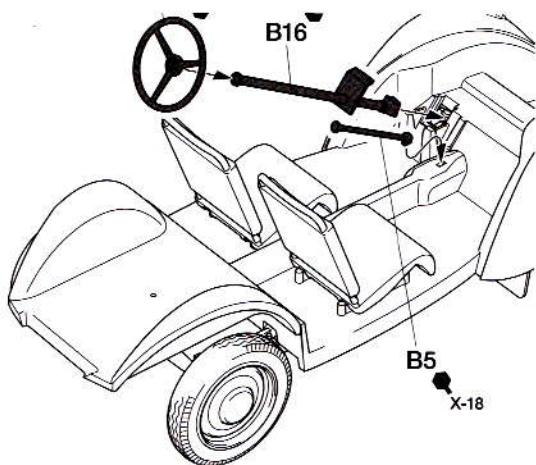
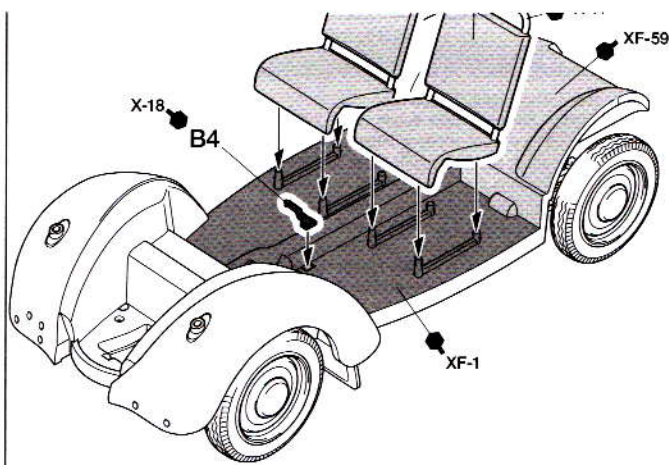
Interior
Innenraum
Habitacle



B1

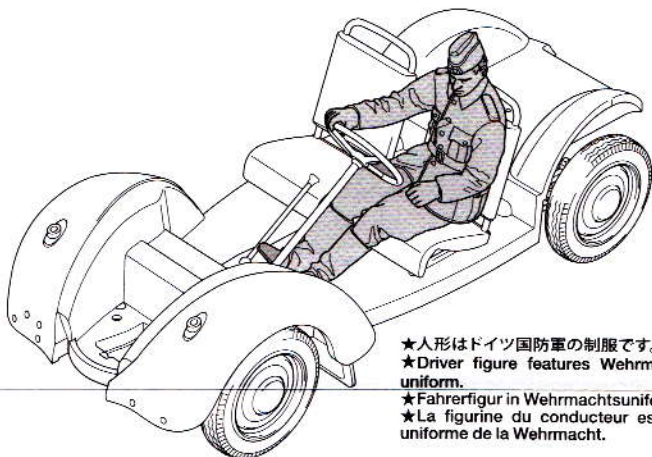
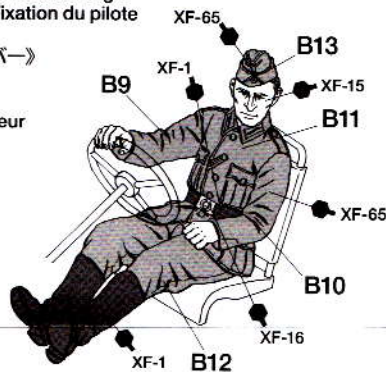
X-18

X-18



5 人形の取り付け
Attaching figure
Einbau der Figur
Fixation du pilote

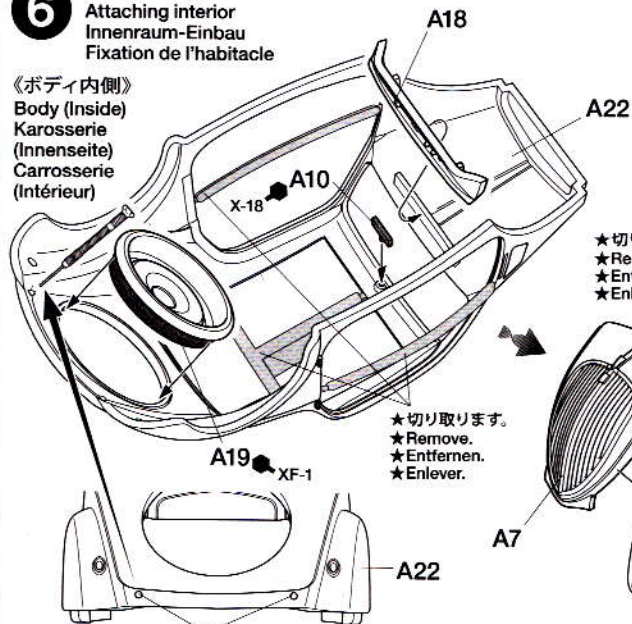
《ドライバー》
Driver
Fahrer
Conducteur



★人形はドイツ国防軍の制服です。
★Driver figure features Wehrmacht uniform.
★Fahrerfigur in Wehrmachtsuniform.
★La figurine du conducteur est en uniforme de la Wehrmacht.

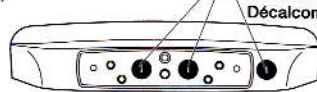
6 内装の取り付け
Attaching interior
Innenraum-Einbau
Fixation de l'habitacle

《ボディ内側》
Body (Inside)
Karosserie
(Innenseite)
Carrosserie
(Intérieur)



《A18》

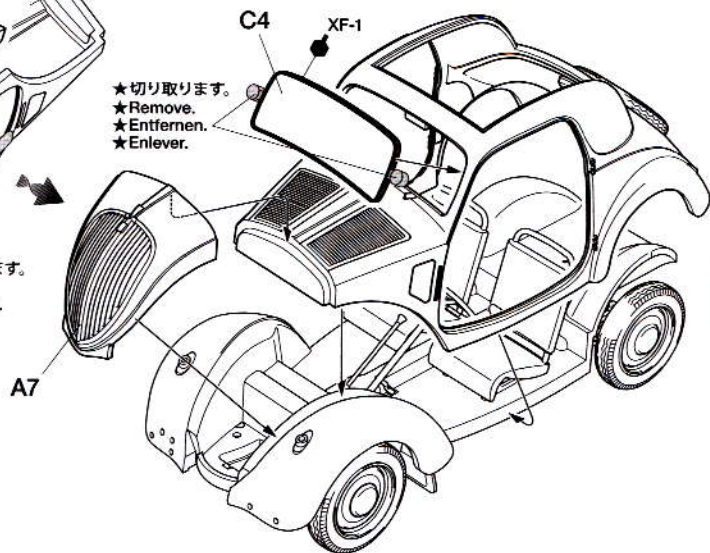
9 スライドマーク
Decal
Abziehbild
Décalcomanie



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★内側から0.8mmの穴を開けます。
★Make 0.8mm holes.
★0.8mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 0,8mm.



7

Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoires

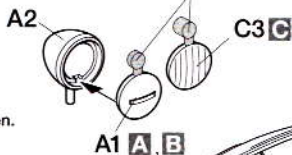
★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

《ドア右》
Door (right)
Türe (rechts)
Portière (droite)

★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

《ヘッドライト》
Headlights
Scheinwerfer
Phare

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faite 2 jeux.



XF-59
A8 C6

★開状態
★Open
★Offen
★Ouverte

★どちらか選んで取り付けます。
★Select either.
★Auswählen.
★Choisir l'une ou l'autre.

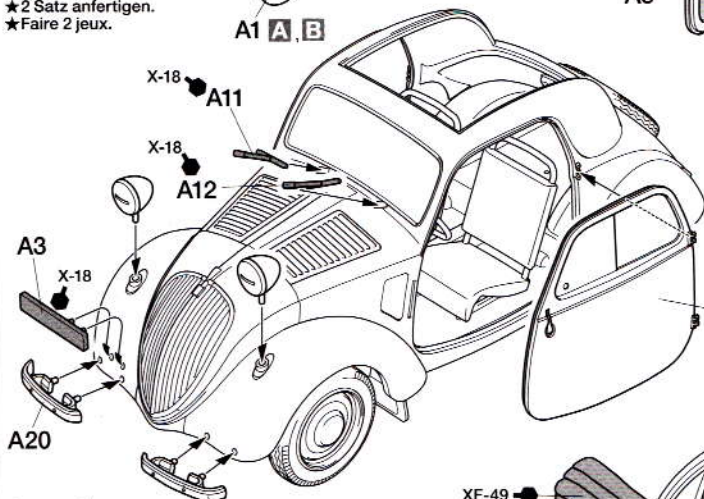
★開状態
★Open
★Offen
★Ouverte

★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

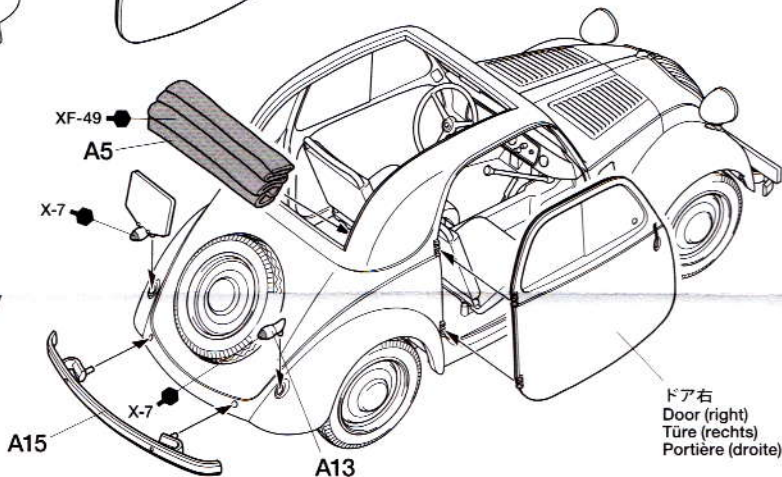
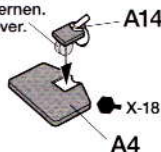
《ドア左》
Door (left)
Türe (links)
Portière (gauche)

ドア左
Door (left)
Türe (links)
Portière (gauche)

A9



★切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



ドア右
Door (right)
Türe (rechts)
Portière (droite)

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

タミヤカスタマーサービス取次店

パーツのお取り寄せに大変便利なお店です。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

《カスタマーサービスアドレス》

http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/35 ドイツ軍 スタッフカー シムカ5 ITEM 53521

★価格は2012年8月現在のものです。予告なく変更となる場合があります。

| 部品名 | 税込価格 | 本体価格 | 部品コード |
|-----------|-------------|------|----------|
| A パーツ・ボディ | 651円 (620円) | | 19000428 |
| B パーツ | 609円 (580円) | | 10007643 |
| C パーツ | 420円 (400円) | | 19000430 |
| マーク | 273円 (260円) | | 11403471 |
| 説明図 | 336円 (320円) | | 11053557 |
| 解説文 | 315円 (300円) | | 11053558 |

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

| Parts code | ITEM 53521 |
|------------|---------------------|
| 19000428 | A Parts |
| 10007643 | B Parts |
| 19000430 | C Parts |
| 11403471 | Decals |
| 11053557 | Instructions |
| 11053558 | Cover Story Leaflet |

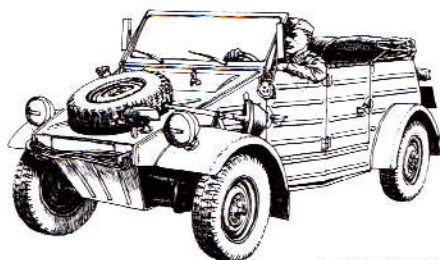
1/35

Military Miniature
www.tamiya.com

Simca 5 Specifications

Although no longer in existence at the time of writing, Simca was once known as one of the largest automobile manufacturers in France until the company was acquired by Chrysler in the 1960s. Simca's roots could be traced back to an Italian-born Frenchman by the name of Henri Théodore Pigozzi, who founded a company in 1926 to import and eventually assemble Fiat cars for sale and distribution in France. With Fiat's financial backing, Pigozzi purchased a factory in Nanterre in 1934 and this marked the establishment of Simca as a full-fledged manufacturer. The company achieved great success with the production of the Simca 5, which was essentially a French version of the popular Fiat 500 "Toppolino" designed by Antonio Fessia and Dante Giacosa.

The design of the Simca 5, or perhaps more accurately, the Fiat 500, sought to accommodate two passengers in the smallest and lightest package possible while offering the ride comfort and reliability of much larger cars. It featured an independent front suspension with transverse leaf springs, a rigid rear axle with 1/4 cantilever springs, and piston-type dampers at all four wheels. The 569cc inline four-cylinder side-valve engine produced a modest 13hp and was mounted in front of the front axle to allow maximum passenger legroom. For this reason, the radiator was repositioned behind the engine. Other notable mechanical features were a four-speed transmission and hydraulically-



■ KÜBELWAGEN TYPE 82

operated brakes. The car's sleek, aerodynamic body was mounted on a chassis reinforced with x-shaped crossmembers and the

headlights were mounted high on the front fenders. This adorable appearance combined with nimble handling characteristics meant the Simca 5 came to share the Fiat 500's Italian nickname of "Toppolino" (little mouse). Sales were quite successful and 65,000 Simca 5s were produced from 1936 to June 1940.

Simca 5 in German Service

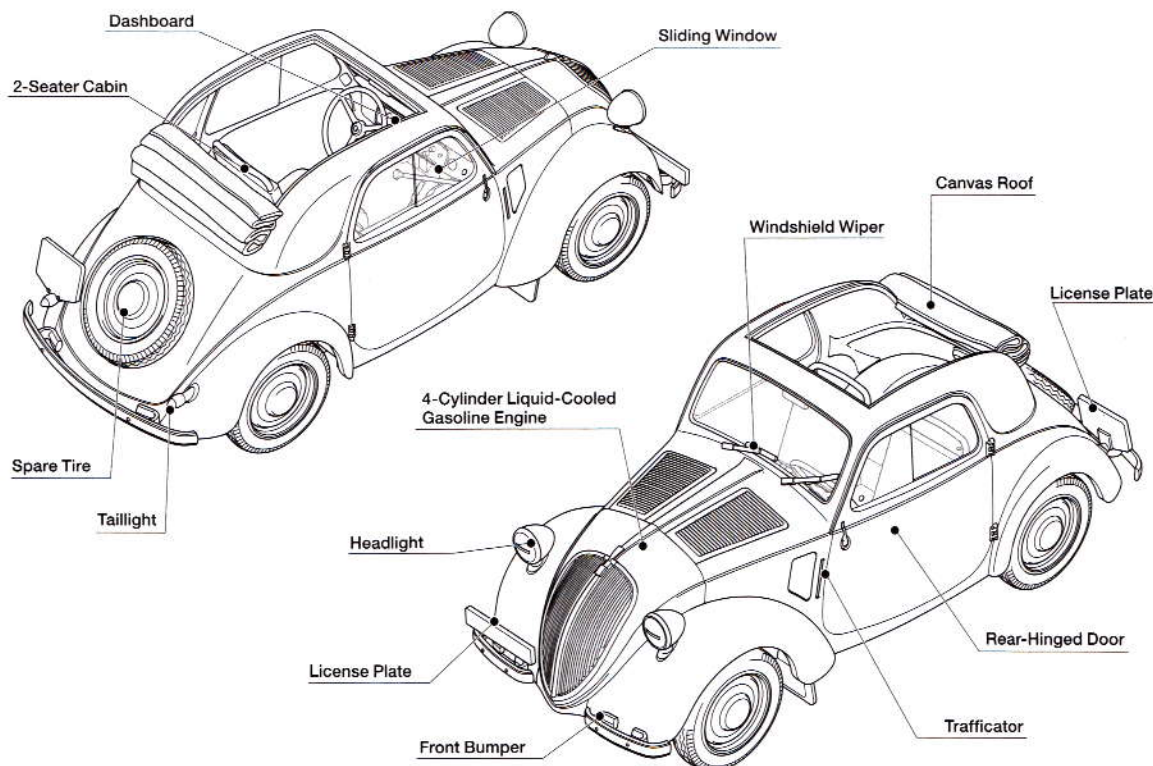
Simca began producing their cars for the French military when WWII broke out, and production continued for the German and Italian militaries following the French armistice. Production of the Simca 5 in particular numbered 5,983 in 1941-1942, 19 in 1943, and 23 in 1944, although some sources have also stated a total production of 6,285 cars. Unfortunately, few records remain regarding the details of how the German Army employed these Simca 5s. The German Army was known to employ passenger cars in liaison duties and as personal staff cars for frontline unit commanders. Although more spacious and off-road capable staff car designs such the excellent Kübelwagen were being produced at the time, there were not enough available to supply them to all the units of a German Army that was stretched out on multiple fronts. Therefore the ad hoc usage of less ideal passenger cars could be plausible considering this general shortage of military motor vehicles. Staff cars were commonly used in non-combat zones and rear areas as well, and in these cases the vehicles may have remained in their glossy civilian colors. Due to the Simca 5's small size and passenger capacity, their use was likely limited to liaison and transport of important personnel, although some photographs show examples with Red Cross markings which served as field ambulances. Other historical photographs confirm that the Simca 5 was employed by German Army units on both the Eastern and Western fronts, including the 3rd Motorized Infantry Division, 667th Assault Gun Brigade, and 212th Engineer Battalion.

Simca 5 Specifications

Length: 3,220mm, Width: 1,350mm, Height: 1,400mm
 Wheelbase: 2,000mm
 Passengers: 2
 Engine: Liquid-cooled 4-cylinder gasoline engine (13hp)
 Maximum Speed: 85km/h
 Fuel Economy: 16.7km per liter

ITEM 35321

SIMCA 5 STAFF CAR



Geschichte des Simca 5

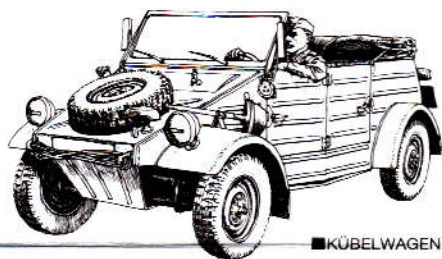
Ogbleich Simca zum Zeitpunkt der Erstellung dieses Textes nicht mehr existiert war e seiner der größten Automobilhersteller in Frankreich bis die Firma in den 60er Jahren von Chrysler übernommen wurde. Die Wurzeln von Simca reichen zurück bis zu einem in Italien geborenen Franzosen namens Henri Théodore Pigozzi, der die Firma im Jahr 1926 gründete um Fiat Fahrzeuge für den Verkauf in Frankreich zu importieren. Mit Fiats finanzieller Unterstützung kaufte Pigozzi 1934 eine Fabrik in Nanterre und begründete damit die Marke Simca als Hersteller. Die Firma erzielte großen Erfolg mit der Produktion des Simca 5, welcher eigentlich eine französische Version des berühmten Fiat „Topolino“ darstellte und von Antonia Fessia und Dante Giacosa entwickelt wurde.

Das Design des Simca 5, oder vielleicht genauer, das des Fiat 500 versuchte zwei Passagiere in dem leichtesten und kleinsten Innenraum unterzubringen und dabei den Fahrkomfort und die Zuverlässigkeit viel größerer Fahrzeuge zu erreichen. Er hatte eine unabhängige Vorderradaufhängung mit einer Querblattfeder, eine starre Hinterachse mit Schraubenfedern und Öldruckstoßdämpfer an allen vier Rädern. Der 569ccm Reihenvierzylinder mit seitlichen Ventilen erzeugte bescheidene 13hp und war vor der Vorderachse angebracht um eine möglichst große Beinfreiheit für die Passagiere zu bieten. Aus diesem Grund wurde auch der Kühler hinter dem Motor angebracht. Weitere bemerkenswerte Besonderheiten waren das Vierganggetriebe und die hydraulische Bremsanlage. Die schlanke und aerodynamische Karosserie wurde auf ein Chassis montiert, welches mit x-förmigen Verstärkungen versehen wurde. Die Hauptscheinwerfer waren hoch auf den vorderen Kotflügeln angebracht. Das bemerkenswerte Aussehen kombiniert mit dem agilen Fahrver-

halten lies den Simca 5 am Spitznamen des italienischen Fiat 500 (Topolino = kleine Maus) teilnehmen.

Simca 5 in Deutschland

Simca begann seine Fahrzeuge für das französische Militär zu produzieren und die Produktion wurde nach der Kapitulation der französischen Armee weitergeführt für die deutsche und italienische Wehrmacht. Die Produktionszahlen des Simca 5 erreichten 5983 von 1941 bis 1942, 19 im Jahr 1943 und 23 im Jahr 1944, obgleich einige Quellen eine Gesamtproduktion von 6285 angeben. Leider gibt es wenige Berichte über die Details wie die deutsche Armee diese Simca 5 einsetzte. Es war jedoch in der deutschen Armee üblich normale Limousinen als Verbindungsfahrzeuge und als Stabsfahrzeuge für Einheitsführer der Fronteinheiten zu verwenden. Obwohl geräumigere und geländegängigere Fahrzeuge wie zum Beispiel der Kübelwagen produziert wurden reichten diese niemals aus um alle Einheiten der deutschen Armee an den vielen Fronten zu versorgen. Deshalb erschien die Nutzung von weniger idealen Fahrzeugen vernünftig wenn man den generellen Mangel an militärischen Militärfahrzeugen in Betracht zieht. Stabsfahrzeuge wurden in der Regel hinter der Kampfzone und im rückwärtigen Raum benutzt. In diesem Fall konnten sie sogar ihre glänzenden zivilen Farben behalten. Durch die geringe Größe und den kleinen Passagierraum des Simca 5 war ihre Nutzung beschränkt auf die Rolle als Verbindungsfahrzeug und zum Transport wichtigen Personals obgleich historische Photographien Beispiele zeigen, bei denen Fahrzeuge mit Rotkreuzmarkierungen als Feldambulanz genutzt wurden. Andere historische Photographien bestätigen, dass der Simca 5 von der deutschen Wehrmacht an der Ost- und Westfront genutzt wurde, eingeschlossen die 3. motorisierte Infanteriedivision, die 667. Sturmgeschützbrigade und das 212. Pionierbataillon.



■ KÜBELWAGEN TYPE82

Simca 5 Technische Daten

Länge: 3,220mm, Breite: 1,350mm, Höhe: 1,400mm

Radstand: 2,000mm

Passagiere: 2

Motor: Flüssigkeitsgekühlter 4-Zylinder Benzinmotor (13hp)

Höchstgeschwindigkeit: 85km/h

Kraftstoffverbrauch: 16,7km pro Liter

Origines de la Simca 5

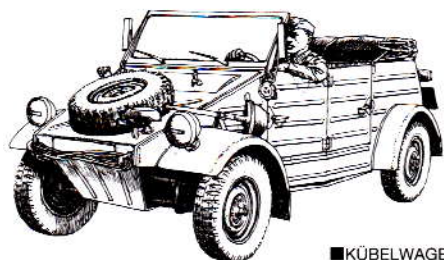
Bien que la marque ait disparu aujourd'hui, Simca a été l'un des plus grands constructeurs automobiles français jusqu'à son acquisition par Chrysler dans les années 1960. Les origines de Simca remontent à un français né en Italie du nom de Henri Théodore Pigozzi, qui fonda en 1926 une société pour importer puis assembler des voitures Fiat vendues en France. Avec le soutien financier de Fiat, Pigozzi acheta une usine à Nanterre en 1934 et le statut de constructeur automobile à part entière de Simca était maintenant reconnu. La firme connut un grand succès avec la Simca 5, version française de la très populaire Fiat 500 "Topolino" conçue par Antonio Fessia und Dante Giacosa.

La philosophie de la Simca 5, ou plus précisément de la Fiat 500, était de loger deux passagers dans le plus petit et plus léger véhicule possible tout en offrant le confort et la fiabilité de voitures de taille plus conséquente. Elle était équipée d'une suspension avant à roues indépendantes avec ressort à lames transversal, d'un essieu arrière rigide à ressorts cantilever et d'amortisseurs à piston sur les quatre roues. Le moteur quatre cylindres de 59cm³ à soupapes latérales développant un modeste 13cv était installé devant les roues avant pour ménager le plus de place possible aux jambes des passagers. Pour cette raison, le radiateur était situé derrière le moteur. Les autres caractéristiques techniques notables étaient une transmission à quatre rapports et des freins à commande hydraulique. La carrosserie aux belles lignes aérodynamiques était montée sur un châssis renforcé par des croisillons et les phares étaient installés très haut sur les ailes avant. Cet air séduisant, sa petite taille et son agilité valurent à la Simca 5 de

partager le même surnom que la Fiat 500 "Topolino" (petite souris). La Simca 5 fut un grand succès commercial, 65.000 étant produits de 1936 à juin 1940.

La Simca 5 en Service Allemand

Simca commença à construire des voitures pour l'armée française au début de la 2^{ème} G.M. et la production se poursuivit pour les militaires allemands et italiens après l'armistice de juin 1940. La production de la Simca 5 atteignit 5.983 véhicules en 1941-42, 19 en 1943 et 23 en 1944, bien que certaines sources mentionnent une production totale de 6.285 voitures. Malheureusement, on ne dispose que de peu d'informations sur l'utilisation de ces Simca 5 par l'armée allemande. Celle-ci employa beaucoup de voitures particulières pour des missions de liaison et comme véhicules personnels d'officiers d'unités de première ligne. Bien que des véhicules plus spacieux et aux aptitudes tout terrain fussent produits à cette époque, comme la Kübelwagen, ils n'étaient pas en nombres suffisants pour équiper toutes les unités allemandes éparpillées sur plusieurs fronts. En conséquence, l'utilisation de voitures particulières moins adaptées est plausible, considérant la pénurie générale de véhicules. Les voitures d'état-major étaient utilisées dans les secteurs calmes et à l'arrière, et pouvaient conserver leur teintes brillantes civiles. Du fait de la petite taille de la Simca 5, son utilisation se limita à la liaison et au transport de gradés bien que des photographies montrent des voitures avec des marquages de la croix rouge utilisées comme ambulances de campagne. D'autres photos d'époque confirment que la Simca fut employée par l'armée allemande sur les fronts Est et Ouest, incluant la 3^{ème} Division d'Infanterie Motorisée, la 667^{ème} Brigade de Canons d'Assaut et le 212^{ème} Bataillon du Génie.



■ KÜBELWAGEN TYPE82

Caractéristiques de la Simca 5

Longueur: 3.220mm, Largeur: 1.350mm, Hauteur: 1.400mm

Empattement: 2.000mm

Passagers: 2

Moteur: Essence 4 cylindres refroidi par liquide (13cv)

Vitesse maximale: 85km/h

Consommation: 16,7km au litre